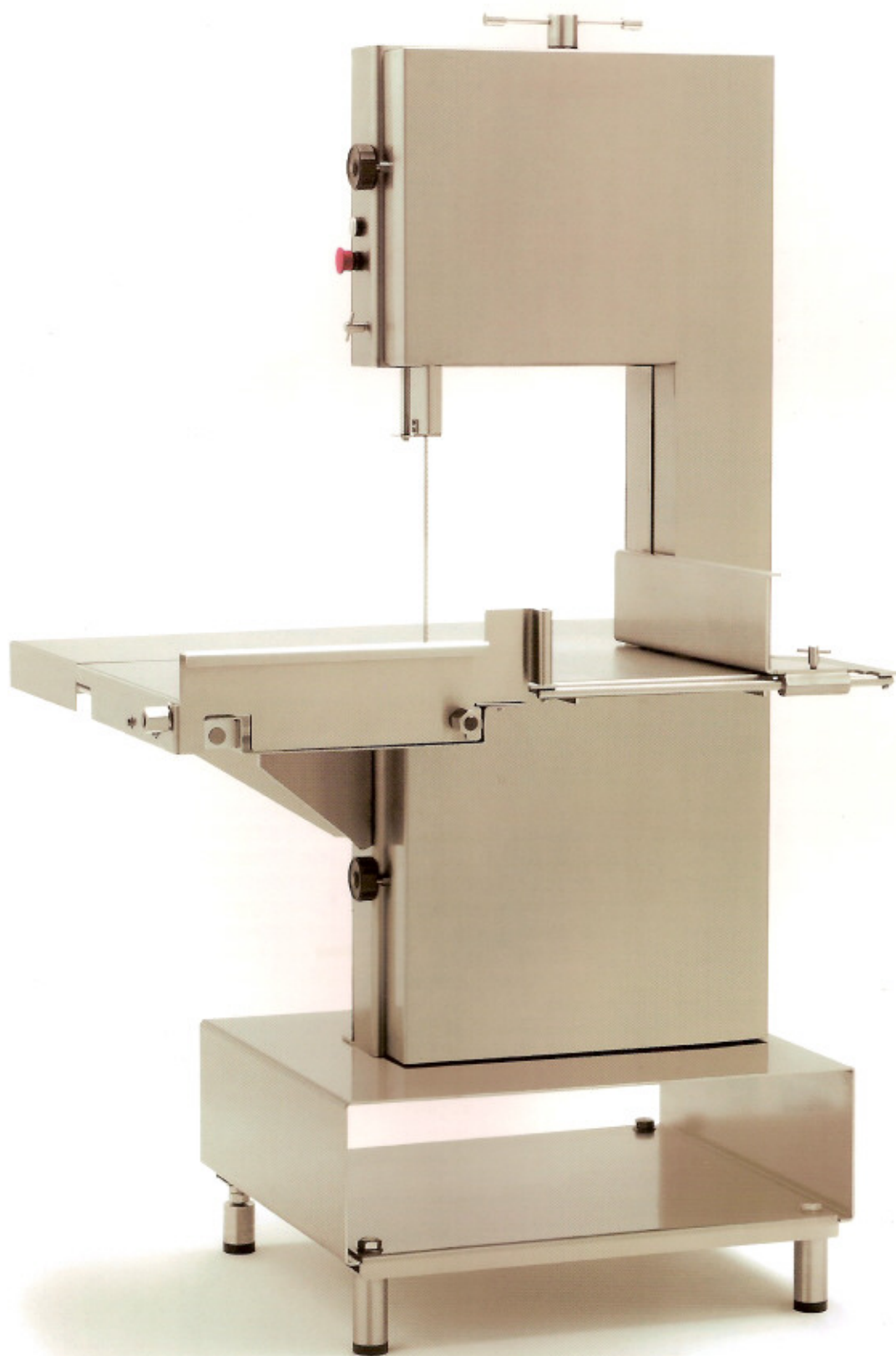


BGR - F: Mesa fija / Table fixe / Fix table / Schiebetisch

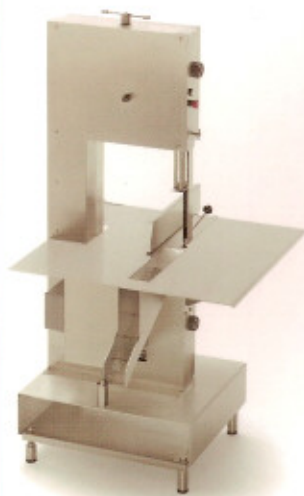
BGR - M: Mesa móvil / Chariot Amovible / Bearing Table / Rollenschiebetisch

BGR - R: Mesa Rampa / Table Rampe / Ramp table / Leistenkonsole

BGR - B: Mesa Inclínada / Table inclinée / Banked table / geneigte Konsole

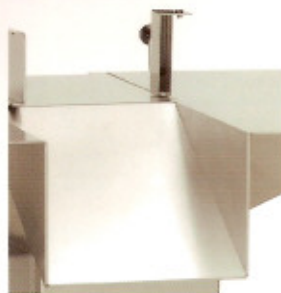


	□ Sierra de cinta para la industria cárnica. Gran robustez, especial para todo tipo de grandes instalaciones. Fácil uso. △ Scie à os pour l'industrie de la viande. Grande robustesse spéciale pour des grandes installations et facile utilisation.	○ Bandsaw for the meat industries. Special robustness for large meat processing facilities and easy operating procedure. ⇒ Bandsäge für die Fleischindustrie. Grosse Rüstigkeit besonders für grosse Installationen und Leichte Benutzung.	
□ Sierra integrada de acero inoxidable 18/10. □ Poleas con tratamiento especial de 400 brinell. □ Tensado de cinta de proceso automático. □ Dispositivo de parada de cinta en 4 segundos. □ Pulsadores de marcha-paro, seta de emergencia, IP65.	△ Scie intégrée en acier inoxydable 18/10. △ Poulies avec traitement spécial de 400 brinell. △ Système tendeur de lame automatique. △ Sécurité d'arrêt de lame en 4 secondes. △ Pulsateurs marche-arrêt, bouton émerge, IP65.	○ Robust 18/10 stainless steel construction. ○ Pulleys with special treatment of 400 brinell. ○ Automatic process of tension control. ○ Safety device to stop running blade in 4 seconds. ○ On-off switch with emergency stop button, IP65.	⇒ Robuste Konstruktion aus rostfreiem Stahl 18/10. ⇒ Umlaufräder spezialbehandelt, 400 brinell. ⇒ Automatische Spannkontrolle. ⇒ Sicherheitsvorrichtung für Sägenschnellstop in 4 Sekunden. ⇒ Ein/Aus-Schalter mit Notschalttaste, IP65.
□ Dispositivo de seguridad en apertura puerta. □ No puesta en marcha involuntaria de la máquina. □ Limpiadores desmontables sin herramienta, para su fácil limpieza. □ Fácil limpieza con agua a presión. □ Fabricación corte mano derecha y mano izquierda.	△ Sécurité en ouverture de porte. △ Sécurité en coupure de courant. △ Racleurs détachables pour faciliter le nettoyage, sans outil. △ Facilité de nettoyage à jet d'eau. △ Fabrication de coupe à main droite et main gauche.	○ Safety device when opening door. ○ No volt release system. ○ Detachable cleaners for easy cleaning, without the use of tools. ○ Easy cleaning with water pressure. ○ Manufacturing of blade on the right and left hand side.	⇒ Sicherheitsvorrichtung beim Öffnen der Türe. ⇒ Wiederanlaufperre nach Spannungsausfall. ⇒ Abnehmbare Abstreifer für eine einfache Reinigung, ohne Werkzeug. ⇒ Leichtes Säubern mit Wasserdruck. ⇒ Fabrikation des Schnittes für links- und rechtsseitig.
			



□ Diseñada para facilitar su integración en diferentes líneas de procesamiento de corte. Cuerpo de una sola pieza facilitando la limpieza sobre una capa uniforme. Raspadores para limpieza de poleas durante todo el proceso de corte.

△ Désigne pour faciliter sa intégration dans le grandes lignes de procès de coupure. Corps d'une sole pièce pour faciliter le nettoyage sur une surface uniforme. Racleurs pour le nettoyage des poulies pendant le procès de coupure.



○ The design ease a good integration on the different lines of cutting process. A one piece body construction to ease the better cleaning on a uniform platform. Scrapers for pulley cleaning purpose on the cutting process.

⇒ derart gestaltet, um die Erfassung in unterschiedlichen Schnittlinien zu erleichtern. Einzelteil, welches die Säuberung der gleichmäßigen Abdeckung ermöglicht. Zusätzliche Schaber, welches das Laufrad während des Schneideprozesses säubert.

BGR - R

□ Mesa con rampa varillas para corte en rodajas. Con tapa para mesa fija.
△ Table avec rampe des rainures pour couper des tranches. Tapa pour table fixe.
○ Rod ramp table to cut slices. Lid for fix table.
⇒ Vorrichtung mit Leisten zum Aufschnitt von runden Scheiben. Abdeckung des stationärenTisches.

BGR - B

□ Mesa inclinada, para facilitar la salida de producto cortado.
△ Table inclinée, pour faciliter la sortie de produit à couper.
○ Banked table, to ease the product exit cut.
⇒ geneigte Konsole, um das geschnittene Produkt besser aufzufangen.



BGR - M

□ Carro móvil con rodamientos.
△ Chariot amovible avec roulements.
○ Roller top table system.
⇒ Rollenschiebetisch ausgestattet Mit einem Lagersystem.

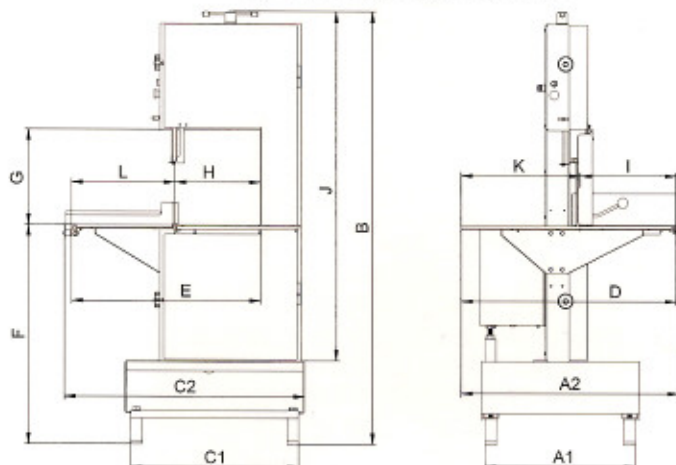


BGR - M

□ Posibilidad de trabajar como mesa fija.
△ Possibilité de travailler comme table fixe.
○ The roller top table converts to fix table easily.
⇒ Gibt esdie Möglichkeit Wie eine feste Tischplatte zu arbeiten.

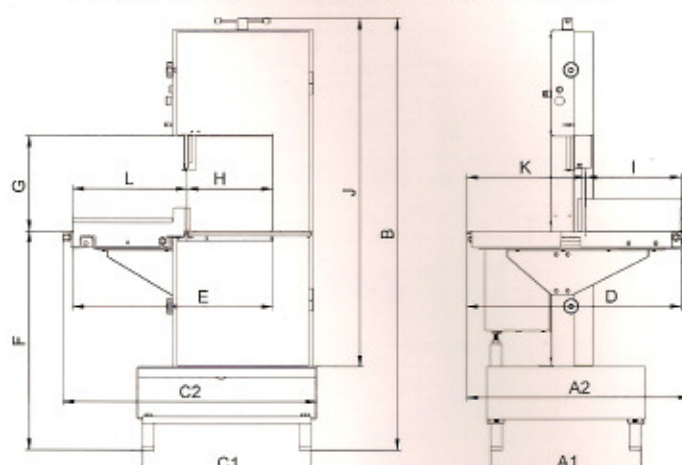
BGR 300F ■ 360F ■ 400F ■ 450F

Mesa fija / Table fixe / Fix table / Schiebetisch



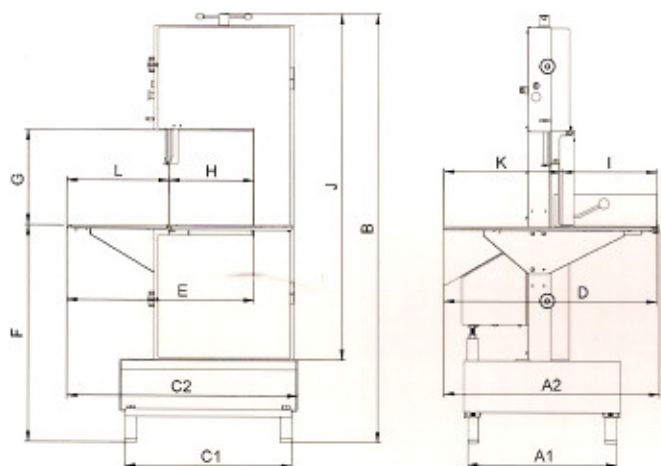
BGR 300M ■ 360M ■ 400M ■ 450M

Carro móvil / Chariot amovible / Bearing table / Rollenschiebetisch



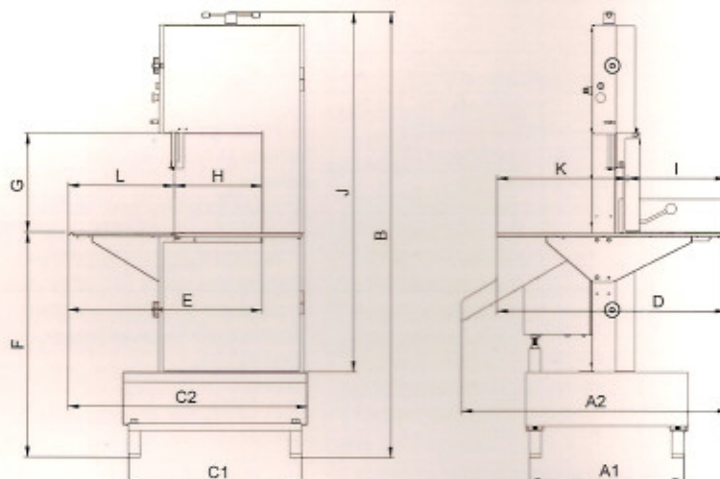
BGR 300B ■ 360B ■ 400B ■ 450B

Mesa Inclínada / Table inclinée / Banked table / geneigte Konsole



BGR 300R ■ 360R ■ 400R ■ 450R

Mesa Rampa / Table Rampe / Ramp table / Leistenkonsole



	(mm)	Ø Polea	A1	A2	B	C1	C2	D	E	F	G	H	I	J	K	L	Kg.	Cv. III	Cinta/Blade/Ruban
BGR 300 (I)	F	300	605	790	1.730	610	800	775	604	960	350	275	322	1.350	453	329	190	3	2.500
	M			810			860	775	653						453	378	210		
	B			860			770	845	604						523	329	190		
	R			1.045			770	880	604						558	329	695		
BGR 360 (I)	F	360	605	845	1.840	700	965	830	739	960	400	335	357	1.475	473	404	230	4	2.910
	M			870			1.025	830	787						473	453	250		
	B			895			936	880	739						523	404	230		
	R			1.080			936	915	739						558	404	235		
BGR 400 (I)	F	400	660	960	1.900	740	1.055	945	829	960	420	375	422	1.535	523	454	250	4	3.155
	M			980			1.115	945	880						523	505	270		
	B			960			1.025	945	829						523	454	250		
	R			1.145			1.025	980	829						558	454	255		
BGR 450 (I)	F	450	660	960	2.010	810	1.125	945	879	960	480	425	422	1.675	523	454	285	5,5	3.500
	M			980			1.185	945	930						523	505	305		
	B			960			1.095	945	879						523	454	285		
	R			1.145			1.095	980	879						558	454	290		

MEDOC se reserva el derecho de modificación sin previo aviso.
MEDOC se réserve le droit de toute modification sans préavis.

MEDOC reserves the right to make any modification without prior notice.
MEDOC behält sich das Änderungsrecht vor ohne vorheriger Mitteilung.